

Le dimanche 6 mars 2011
à 19 h 30

Sunday, March 6, 2011
7:30 p.m.

Série des professeurs et invités de McGill

McGill Staff and Guests Series

Kyoko Hashimoto, piano

Normand Forget, hautbois / oboe

Aiyun Huang, percussion

Programme

Obsession for Oboe and Piano

Makoto Shinohara (Japon / Japan)
(né en / b. 1931)

Sonata for Oboe and Piano

Fast, with emotional intensity and rhythmic thrust
Espressivo, con rubato
Slow, but accelerando gradually - Fast, but rhythmic and well accented

Srul Irving Glick (Canada)
(1934-2002)

Taches d'encre (*création mondiale / world premiere*)
pour hautbois et piano / for Oboe and Piano

Reiko Yamada (Japon / Japan)
(né en / b. 1978)

I.
II.
III.

~ entr'acte ~

Étude pour hautbois / for Oboe

Bruce Mather (Canada)
(né en / b. 1939)

Playing for Time
pour piano et hautbois / for oboe and percussion

Brian Cherney (Canada)
(né en / b. 1942)

 **50^eAnniversaire**
CONSULAT GÉNÉRAL DU JAPON À MONTRÉAL

 **50thAnniversary**
CONSULATE GENERAL OF JAPAN AT MONTREAL



Kyoko Hashimoto

Gyögy Seböök, professeur de musique et pianiste de légende, a dit de Kyoko Hashimoto qu'elle avait « un don hors du commun pour la musique » et qu'elle était « l'un des plus grands prodiges de sa génération ». Née à Tokyo, Kyoko Hashimoto a commencé à étudier le piano dès l'âge de trois ans. Après avoir obtenu un diplôme de l'École de musique Toho-Gakuen de Tokyo, elle a étudié à l'Université de l'Indiana, à l'Académie internationale de musique Menuhin et à l'École Juilliard et reçu des bourses de ces deux dernières institutions. Elle a étudié avec les musiciens György Seböök, Menahem Pressler, György Janzer, William Masselos, György Sandor, Felix Galimir, György Kurtág et Ferenc Rados.

Mme Hashimoto s'est régulièrement produite dans plus de 25 pays. Elle a notamment joué dans de nombreuses grandes villes et importantes salles de concert, comme le

Wigmore Hall de Londres, le Lincoln Center et le Carnegie Hall de New York, le Kennedy Center de Washington ou le Concertgebouw d'Amsterdam. Elle a été invitée dans un grand nombre de festivals de premier plan, comme le festival du printemps de Prague, le festival de musique de chambre de Lockenhaus et celui de Kuhmo, ainsi que le festival de musique du Pacifique et le festival Saito Kinen. Outre les récitals solos et en groupe qu'elle a donnés avec des orchestres de grand renom, comme l'orchestre philharmonique de musique de chambre de Prague et l'orchestre philharmonique de Belgrade, Mme Hashimoto a pris part à de nombreux récitals en duo en compagnie de Ruggiero Ricci (violon), de Thomas Zehetmair (violon) et d'Antonio Meneses (violoncelle), à un grand nombre de duos et de concerts de musique de chambre en compagnie des artistes Sandor Vegh (violon), Mischa Maisky (violoncelle), Jean-Jacques Kantorow (violon), Aaron Rosand (violon), Ralph Kirshbaum (violoncelle), Steven Isserlis (violoncelle), András Adorján (flûte), Patrick Gallois (flûte), Maurice Bourgue (hautbois), Hansjörg Schellenberger (hautbois), Barry Tuckwell (cor), Atar Arad (alto), Anthony Marwood (violon), Nobuko Imai (alto), Sergio Azzolini (basson), Isabelle van Keulen (violon), Chantal Juillet (violon), Hermann Baumann (cor), Régis Pasquier (violon), Matt Haimovitz (violoncelle) et Bruno Giuranna (alto).

Parmi les nombreux prix qu'a reçus Mme Hashimoto, notons le premier prix et le prix du public du Concours international de musique française, le premier prix du Concours musical de France, le prix spécial du Concours international de musique de Budapest et le prix spécial du Concours international Spohr. Elle a enregistré à de nombreuses reprises pour les télévisions et les radios du monde entier et notamment une série de vingt œuvres de Beethoven pour la radio néerlandaise. Elle a également enregistré plus d'une douzaine de CD, dont les premiers morceaux pour piano (tous les préludes ainsi que quatre pièces) de Messiaen, 34 pièces pour piano de Schumann, 24 préludes de Scriabine et 24 préludes de Chostakovitch. Mme Hashimoto est professeure agrégée de piano à l'Université McGill à Montréal (Canada), après avoir fait partie pendant 12 ans du corps enseignant en piano et en musique de chambre au Conservatoire d'Utrecht aux Pays-Bas. À titre de professeure invitée, elle s'est rendue à de nombreuses reprises à l'Académie européenne Mozart en Pologne et en République tchèque, à l'Académie internationale de musique de chambre en République tchèque ainsi qu'à l'École de musique et d'art dramatique Guildhall et au Trinity College de Londres. Depuis 2004, elle est directrice artistique de l'Atelier international de musique en République tchèque, en Allemagne et au Portugal. Elle a également donné des cours de maître en France, en Autriche, au Canada, en République tchèque, aux États-Unis, aux Pays-Bas, en Allemagne et au Japon.



Normand Forget

Des études de hautbois au collège Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse et trois ans de perfectionnement à l'université McGill mènent Normand Forget au Conservatory of Music du Oberlin College, É.-U., où, sous la férule de James Caldwell, il obtient le prix *Artistry in Oboe Performance*. Membre de Pentaèdre et du Nouvel Ensemble Moderne, il participe à de nombreuses créations ainsi qu'à des tournées en Europe, en Asie, en Amérique du Sud et aux États-Unis. Plus récemment, sa rencontre avec l'accordéoniste Joseph Petric le mène à la formation d'un duo, le duo Petric-Forget (accordéon/hautbois), qui aborde le répertoire d'une façon résolument post-moderne.

Parallèlement à sa carrière d'interprète, Normand Forget fait des adaptations d'œuvres de Mahler, Schubert, Bach et autres compositeurs pour diverses formations de musique de chambre. Il enseigne au cégep Lionel-Groulx et à l'École de musique Shulich de l'université McGill.



Aiyun Huang

Aiyun Huang a remporté le premier prix ainsi que le prix du public au Concours de Genève Music Competition de 2002; le premier prix en percussion n'a été remis que trois fois durant les 60 années d'existence de ce concours. Elle a participé au Weill Recital Hall du Carnegie Hall, aux Green Umbrella Series du Los Angeles Philharmonic Orchestra, à la série de concerts de LACMA, au Holland Festival, au Victoria Hall à Genève, au festival Agora de Paris, au Scotia Festival, au Banff Arts Festival, au Vancouver New Music Festival, à la radio de la CBC, au La Jolla Summerfest, à Musik 3, au Globe Theater (San Diego), au Centro Nacional Di Las Artes à Mexico et au National Concert Hall and Theater de Taipei. En 2004, elle effectue sa première tournée solo et joue à Genève, à Lyon, à Paris, à Katowice, à Budapest, à Bratislava et à Milan.

Elle est membre fondatrice de Toca Loca. Ce groupe a été l'ensemble en résidence de la Music Gallery en 2006. Entre 1997 et 2006, elle joue au sein du groupe de percussion Red Fish Blue Fish, sous la direction de Steven Schick. Ce groupe a participé à de nombreux festivals en plus d'enregistrer un grand nombre d'œuvres dont les compositions pour percussion de Xenakis, récemment lancées sous l'étiquette Mode Record. Mme Huang se consacre à la création de nouvelles pièces pour percussion. Défenseur de la musique de percussion, elle a composé sur demande plus de 50 nouvelles œuvres. Parmi ses collaborateurs de longue date figurent Sean Griffin, Kee-yong Chong, Valerio Sannicandro, Alice Ho, Inouk Demers et Chris Harman, pour n'en nommer que quelques-uns.

Née à Taiwan, elle a immigré au Canada à l'âge de 17 ans et a poursuivi ses études en percussion auprès de membres de Nexus. Elle est titulaire d'un baccalauréat spécialisé en arts de la University of Toronto, a remporté un premier prix du Conservatoire National de Région de Rueil-Malmaison en France et détient une maîtrise en arts et un doctorat en musique de la University of California, San Diego. Entre 2004 et 2006, elle est membre associée (fellow) de la faculté de la University of California, San Diego. À l'heure actuelle, elle est professeure adjointe et dirige la section de percussion à l'Université McGill à Montréal, Canada.





Kyoko Hashimoto

A legendary pianist and a teacher, György Sebök described Kyoko Hashimoto “extraordinary musical talent” “one of the finest of her generation”.

Kyoko Hashimoto was born in Tokyo and began to study the piano at the age of three. After graduating from the Toho-Gakuen School of Music in Tokyo, she studied at the International Menuhin Music Academy, Indiana University and the Juilliard School. She received full scholarships from the Menuhin Academy and the Juilliard School. Among her teachers were György Sebök, Menahem Pressler, György Janzer, William Masselos, György Sandor, Felix Galimir, György Kurtág and Ferenc Rados.

She has been regularly performing throughout the world, so far in more than 25 countries, including many major cities and halls such as the Wigmore Hall in London, the Lincoln Center and the Carnegie Hall in New York, the Kennedy Center in Washington D.C., Concertgebouw in Amsterdam, etc. She has been invited to many important festivals including the Prague Spring Festival, the Lockenhaus Chamber Music Festival, the Kuhmo Chamber Music Festival, the Pacific Music Festival and the Saito Kinen Festival. Besides performing Solo recitals and Concertos with distinguished orchestras such as the Prague Chamber philharmonic Orchestra and the Belgrade Philharmonic Orchestra, she has performed many duo recitals with Ruggiero Ricci(Vn), Thomas Zehetmair(Vn) and Antonio Meneses(Vc), and duo and chamber music concerts with artists such as Sandor Vegh(Vn), Mischa Maisky(Vc), Jean-Jacque Kantorow(Vn), Aaron Rosand(Vn), Ralph Kirshbaum(Vc), Steven Isserlis(Vc), András Adorján(Fl), Patrick Gallois(Fl), Maurice Bourgue(Ob), Hansjörg Schellenberger(Ob), Barry Tuckwell(Hr), Atar Arad(Va), Anthony Marwood(Vn), Nobuko Imai(Va) Sergio Azzolini(Fg), Isabelle van Keulen(Vn), Chantal Juillet(Vn), Hermann Baumann(Hr), Regis Pasquier(Vn), Matt Haimovitz(Vc) and Bruno Giuranna(Va).

Ms. Hashimoto was awarded numerous prizes such as the 1st grand prize and the public prize at the Concours International de Musique Française, the top prize at the Concours Musical de France, and the special prizes at the Budapest International Music Competition and at the Spohr International Competition. She has recorded many times for TV and radio all over the world including a series of 20 works by Beethoven for Dutch radio. She has also made more than a dozen CD-recordings, including the early piano pieces (all the Preludes +4 pieces) by Messiaen, 34 piano pieces by Schumann, and 24 Preludes by Scriabin combined with 24 Preludes by Shostakovich. She is Associate Professor of Piano at McGill University in Montreal, Canada, and was on the piano faculty and the chamber music faculty of the Utrecht Conservatory in Holland for 12 years. She has been invited many times as a visiting professor at the European Mozart Academy in Poland and in the Czech Republic and at the International Chamber Music Academy in the Czech Republic, as well as at the Guildhall School of Music and Drama and the Trinity College in London. She has been the Artistic Director of the International Music Workshop in the Czech Republic, Germany and in Portugal since 2004. She has also given master classes in France, Austria, Switzerland, Canada, the Czech Republic, U.S.A. Holland, Germany and Japan.



Normand Forget

Studies in oboe at Le Collège Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse and at McGill University led Normand Forget to the Conservatory of Music at Oberlin College, USA, where he won the Artistry in Oboe performance prize. A founding member of Pentaèdre and of Le Nouvel Ensemble Moderne (NEM), he performed many world premieres and has toured extensively in Europe, Asia and the United States.

More recently he formed a duet with accordionist Joseph Petric. A dedicated chamber musician, he is a guest with numerous musical groups such as Les Violons du Roy, I mUsice de Montréal, l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal. The musical projects he developed for Pentaèdre led him to write chamber music versions of major classical pieces of the repertoire, among which *Die Kindertotenlieder* and *Das Knaben Wunderhorn* by Gustav Mahler and *Die Winterreise* by Franz Schubert. Teaching is an important part of his life. He teaches oboe and chamber music at the Schulich School of Music at McGill University.



Aiyun Huang

The ever-evolving Aiyun Huang enjoys a musical life as a soloist, chamber musician, conductor, producer, researcher and teacher. She was the First Prize and the Audience Award winner at the Geneva International Music Competition in 2002. Her past highlights include performances at the Weill Recital Hall, Los Angeles Philharmonic Orchestra's Green Umbrella Series, LACMA Concert Series, Holland Festival, Victoria Hall in Geneva, Agora Festival in Paris, Banff Arts Festival, 7ème Biennale d'Art Contemporaine de Lyon, Vancouver New Music Festival, CBC Radio, La Jolla Summerfest, Scotia Festival, Centro Nacional Di Las Artes in Mexico City, and National Concert Hall and Theater in Taipei. In 2004, she gave a solo European tour in the cities of Paris, Geneva, Lyon, Budapest, and Milano. In both 2007 and 2008, she was a featured percussionist at the Cool Drumming festival in Toronto. She is a founding member of the Canadian trio Toca Loca with pianists Gregory Oh and Simon Docking. Her 2009-2010 concert appearances include the cities of Milan, Berlin, New York, Montreal, Halifax, Ottawa, Toronto, Vancouver, San Diego, Singapore and Taipei.

Aiyun has commissioned and championed over 100 works in the last decade working with composers internationally. Her 2009 premieres include three concerti: *Big Bang!* by Andrew Staniland, *Cepheid Variables* by Michael Oesterle, and *Schappchenjagd* by Peter Edward. She is a researcher at the Centre for Interdisciplinary Research in Music Media and Technology in Montreal. Her current researches include a three-year DVD recording project documenting percussion theater works funded through Fonds de recherche sur la société et la culture.

Aiyun was born in Kaohsiung, a city in the southern part of Taiwan. She left Taiwan when she was seventeen. She holds a Doctorate of Musical Arts degree from the University of California, San Diego. Between 2004 and 2006, she was a Faculty Fellow at UCSD. Currently, she is the Chair of the Percussion Area as well as director of the McGill Percussion Ensemble at the Schulich School of Music of McGill University in Montreal, Canada.



PROCHAINS CONCERTS / UPCOMING CONCERTS

Le samedi 19 mars 2011 à 19 h 30, salle Pollack 10 \$	Saturday, March 19, 2011 7:30 p.m., Pollack Hall \$10
<i>Série des professeurs et invités de McGill / McGill Staff and Guests Series</i> Duo Sheppard-lanza alcides lanza , piano et DSP; Meg Sheppard , chant Daniel Añez, Janelle Fung , piano a program with works commissioned by / written for Meg Sheppard / alcides lanza by Robert F. Jones, Bruce Pennycook, Edgar Valcárcel, Laurie Radford, Eduardo Bértola, alcides lanza	
Le mardi 29 mars 2011 à 19 h 30, salle Tanna Schulich 10 \$	Tuesday, March 29, 2011 7:30 p.m., Tanna Schulich Hall \$10
<i>Série Dorothy Morton pour artistes invités /Dorothy Morton Visiting Artist Series</i> Cours de maître avec / Masterclass with Gilbert Kalish , piano	
Le mercredi 30 mars 2011 à 19 h 30, salle Tanna Schulich 10 \$	Wednesday, March 30, 2011 7:30 p.m., Tanna Schulich Hall \$10
<i>Série Dorothy Morton pour artistes invités /Dorothy Morton Visiting Artist Series</i> Concert : Gilbert Kalish , piano avec la participation de / with the participation of Sara Laimon , piano Jonathan Crow , violon / violin Mark Fewer , violon / violin Douglas McNabney , alto / viola Works by Haydn, Davidovsky, Brahms, Shostakovich	
Le vendredi 1 ^{er} avril 2011 à 19 h 30, salle Redpath 10 \$	Friday, April 1, 2011 7:30 p.m., Redpath Hall \$10
<i>Série des professeurs et invités de McGill / McGill Staff and Guests Series</i> Yegor Dyachkov , violoncelle / cello Jean Saulnier , piano Beethoven's cello sonates	

www.mcgill.ca/music/events

Dons / Donations : 514-398-8153 ou <http://www.mcgill.ca/music/alumni/support>